



INSTRUKCJA ORYGINALNA
PISTOLET DO MASAŻU
LEHMANN REST



**W razie problemów z zamówieniem
bądź produktem, skontaktuj się z nami:**
tel. 222 571 571
e-mail: serwis@kt-24.eu



Spis treści

WPROWADZENIE	3
ZASADY BEZPIECZEŃSTWA	3
RYZYO RESZTKOWE	4
LISTA ELEMENTÓW I BUDOWA URZĄDZENIA	4
PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM	5
OBSŁUGA URZĄDZENIA	5
SPECYFIKACJA	6
CZYSZCZENIE I KONSERWACJA	6
UTYLIZACJA	6
GWARANCJA	6
EN	
INTRODUCTION	10
SAFETY RULES	10
RESIDUAL RISK	11
LIST OF COMPONENTS AND CONSTRUCTION	12
BEFORE FIRST USE	12
DEVICE OPERATION	12
SPECIFICATION	13
CLEANING AND MAINTENANCE	13
UTILIZATION	14
GUARANTEE	14
RO	
INTRODUCERE	14
REGULI DE SIGURANTA	14
RISCUL REZIDUAL	15
LISTA DE COMPONENTE SI CONSTRUCTIE	16
INAINTE DE PRIMA UTILIZARE	16
FUNCTIONAREA DISPOZITIVULUI	16
SPECIFICATIE	17
CARATARE SI INTRETINERE	17
UTILIZARE	18
GARANTE	18

WPROWADZENIE

Przed złożeniem, montażem i użyciem urządzenia należy zapoznać się z niniejszą instrukcją. Należy stosować się do niej, aby uniknąć sytuacji, które mogą doprowadzić do uszkodzenia urządzenia bądź obrażeń, a nawet śmierci użytkownika i osób znajdujących się w pobliżu. Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody spowodowane niewłaściwym użytkowaniem sprzętu.

Instrukcję należy zachować, aby móc się do niej odwołać w przyszłości.

ZASADY BEZPIECZEŃSTWA

- Z tego urządzenia można korzystać wyłącznie w sposób wskazany w niniejszej instrukcji obsługi. Każde odstępianie od normy jest niebezpieczne. Producent nie odpowiada za szkody, które mogą wynikać z nieprawidłowego użytkowania.
- Ostrożnie rozpakuj urządzenie. Zachowaj wszystkie materiały do ewentualnego wykorzystania w przyszłości. Nie pozwalaj dzieciom bawić się materiałami opakowaniowymi. Sprawdź, czy produkt nie jest uszkodzony. Nie próbuj go używać ani naprawiać, jeśli jakkolwiek część wygląda na uszkodzoną. Serwisowanie należy powierzyć wykwalifikowanej osobie.
- Przed podłączeniem, sprawdź tabliczkę znamionową, czy moc jest identyczna z zasilaniem domowym. Nie podłączaj, jeśli cechy techniczne są inne. Producent nie może być pociągnięty do odpowiedzialności za szkody spowodowane niewłaściwym użytkowaniem i nieprzestrzeganiem tej zasady.
- Przed każdym użyciem sprawdź, czy kabel zasilający nie jest uszkodzony. Podczas użytkowania sprawdź, czy kabel nie styka się z gorącymi częściami urządzenia. Nie używaj sprzętu, jeśli kabel zasilający jest uszkodzony.
- Jeśli kabel zasilający uszkodził się, musisz zlecić naprawę autoryzowanemu serwisowi.
- Jeśli poczujesz dziwny zapach podczas używania urządzenia, wyłącz je natychmiast i odłącz z prądu, żeby uniknąć uszkodzeń.
- To urządzenie nie może być używane przez dzieci do 8 lat i przez osoby o ograniczonych zdolnościach sensorycznych lub nie mających doświadczenia. Takie osoby mogą używać sprzęt tylko wtedy, gdy poinstruujesz je jak korzystać z niego bezpiecznie, rozumiejąc zagrożenia.
- Dzieci nie mogą bawić się sprzętem.
- Czyszczenie i konserwacja nie może być prowadzona przez dzieci bez nadzoru.
- Nie używaj urządzenia z mokrymi dłońmi lub boso.
- Nigdy nie zostawiaj sprzętu na dworze ze względu na warunki pogodowe (deszcz, słońce, zimno itp.) Przechowuj je tylko w suchym miejscu.
- To urządzenie zaprojektowane zostało tylko do użytku domowego i nie może być stosowane w celach komercyjnych.
- Zawsze odłącz sprzęt i poczekaj aż ostygnie przed oczyszczeniem.

- Nigdy nie używaj urządzenia, jeśli jest uszkodzone lub w przypadku zwarcia. W żadnym wypadku nie próbuj naprawiać urządzenia. Zleć naprawę autoryzowanemu serwisowi. Używaj tylko oryginalnych części.
- Nie rzucaj ani nie uderzaj urządzenia.
- Nie używaj sprzętu, jeśli zostanie upuszczony.
- Chroń sprzęt przed cieczą. Nigdy nie zanurzaj w wodzie lub innym płynie. Jeśli sprzęt wpadnie do wody, odłącz go z prądu natychmiast i skontaktuj się z autoryzowanym serwisem.
- Upewnij się, że wtyczka jest poprawnie wpięta do gniazdka, żeby uniknąć przegrzania.
- Kiedy wyciągniesz wtyczkę, nigdy nie ciągnij za kabel.
- Maksymalna temperatura przechowywania sprzętu do 40 stopni Celsjusza.
- Urządzenie może pracować na dworze podczas suchej pogody. Nie może zmoknąć.

RYZIKO RESZTKOWE

Nawet w przypadku użycia urządzenia zgodnie z jego przeznaczeniem i przestrzeganiem wszelkich wytycznych w tej instrukcji, nie ma możliwości wyeliminowania ryzyka resztkowego.

Podczas obsługi urządzenia należy kierować się zdrowym rozsądkiem. Należy zachować ostrożność.

LISTA ELEMENTÓW I BUDOWA URZĄDZENIA

1. Końcówka masująca
2. Złącze głowicy masującej
3. Wyświetlacz LCD
4. Pojemnik na baterie
5. Uchwyt



PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM

1. Usuń wszystkie elementy opakowania.
2. Usuń wszystkie pozostałości po opakowaniu i zabezpieczeniach transportowych.
3. Upewnij się co do kompletnej zawartości opakowania.
4. Sprawdź urządzenie, przewód zasilający, wtyczkę zasilającą oraz wszystkie dodatkowe części, pod kątem ewentualnego uszkodzenia podczas transportu.
5. Jeśli to możliwe, przechowuj elementy opakowania.
6. Zutylizuj zgodnie z przyjętym systemem usuwania odpadów.

OBSŁUGA URZĄDZENIA

1. Całkowicie naładuj baterię do sześciu godzin przed pierwszym użyciem.
2. Aby naładować baterię, podłącz końcówkę DC dostarczonego adaptera 24V do portu ładowania baterii i podłącz kabel od strony prądu zmiennego do gniazdka ściennego.
3. Pasek LED na akumulatorze pulsuje, aby pokazać poziom naładowania akumulatora i wskazać aktywne ładowanie.
4. Przy podłączonym akumulatorze, diody LED na urządzeniu migają, aby pokazać poziom naładowania akumulatora i wskazać aktywne ładowanie.
5. Pełne naładowanie jest sygnalizowane, gdy wszystkie diody LED przestają migać i pozostają w pełni podświetlone.
6. Bateria może być ładowana w dowolnym momencie i przy dowolnym poziomie naładowania.
7. Nie zaleca się całkowitego wyczerpania baterii do poziomu czerwonej diody LED.
8. Średni czas pracy wynosi 2+ godzin w zależności od poziomu prędkości i siły nacisku podczas użytkowania.
9. Wyrównaj i włóż baterię do podstawy urządzenia – upewnij się, że jest ona bezpiecznie zablokowana na miejscu.
10. Włącz urządzenie, przesuwając przełącznik zasilania znajdujący się na spodzie baterii w pozycji ON, naciśnij przycisk zasilania raz, aby włączyć urządzenie na poziom trzeci. Ponowne naciśnięcie przycisku zasilania spowoduje wyłączenie urządzenia.
11. Po ustawieniu przełącznika zasilania w pozycji ON, naciśnij przycisk zasilania raz, aby włączyć urządzenie na poziom pierwszy, dwa razy, aby włączyć urządzenie na poziom drugi i trzy razy, aby włączyć urządzenie na poziom trzeci. Ponowne naciśnięcie przycisku zasilania spowoduje wyłączenie urządzenia.
12. Niebieskie diody LED wskazują odpowiedni poziom mocy.
13. Gdy urządzenie jest wyłączone, całkowicie włóż aplikator, wciskając go do środka. Wyjmij go wyciągając.
14. Masuj wybraną część ciała z odpowiednią prędkością, stosując nacisk w zależności od potrzeb.
15. Aby wyjąć baterię, lekko naciśnij kciukiem przycisk zwalniający baterię. Drugą ręką mocno pociągnij w dół uchwyt baterii.
16. Drugą ręką pociągnij w dół uchwyt baterii.

SPECYFIKACJA

Moc maksymalna	100W
Moc znamionowa	30W
Napięcie i częstotliwość	110-240v ~ 50/60Hz
Pojemność baterii	25,2v - 2500mAh
Regulacja prędkości	1200-3500rpm
Poziom hałasu	55dB
Czas pracy	4,5-5h
Wymiary	238mmx258mm
Waga	800g

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

1. Do czyszczenia urządzenia użyj lekko wilgotnego ręcznika, a następnie wytrzyj je do sucha miękką ściereczką.
2. Na czas przechowywania lub podróży należy wyjąć baterię i przechowywać ją w dostarczonym kartonie.
3. Nie zanurzaj w wodzie. Trzymaj z dala od płynów i źródeł ciepła. Utrzymuj porty wentylacyjne wolne od kurzu i zanieczyszczeń.
4. Nie wykręcaj śrub ani nie próbuj demontować urządzenia.
5. Nie należy pracować bez przerwy dłużej niż jedną godzinę. Przed ponownym użyciem należy odstawić urządzenie na 30 minut.
6. Odłącz ładowarkę od baterii urządzenia po naładowaniu lub przed użyciem.
7. Wyłącznie do użytku przez osoby dorosłe. Przed użyciem tego produktu, skonsultuj się z lekarzem.

UTYLIZACJA



Urządzenie nie powinno być utylizowane tak samo jak reszta odpadów. Aby zapobiec szkodliwemu działaniu odpadów na środowisko naturalne i zdrowie człowieka, zabronione jest umieszczanie zużytego sprzętu łącznie z innymi odpadami. Każdy użytkownik zobowiązany jest do oddania takiego sprzętu do punktu zbierającego.

GWARANCJA

Szanowni Państwo!

Serdecznie dziękujemy za okazane zaufanie przy wyborze naszego sprzętu. Mamy nadzieję, że użytkowanie urządzenia dostarczy Państwu wiele satysfakcji jak również

spełni wszystkie oczekiwania. Urządzenie zostało wyprodukowane w oparciu o najnowocześniejsze technologie z uwzględnieniem wymagań ochrony środowiska.

W trosce o Państwa bezpieczeństwo oraz komfort podczas użytkowania nabytego sprzętu należy zapoznać się z jego instrukcją obsługi, przepisami bezpieczeństwa oraz warunkami gwarancji.

W przypadku pytań lub wątpliwości prosimy o kontakt z sprzedawcą sprzętu bezpośrednio odpowiedzialnym za zabezpieczenie obsługi handlowo-serwisowej, lub autoryzowanym punktem serwisowym.

Jeżeli chcielibyście Państwo podzielić się z nami swoją opinią na temat naszych produktów, prosimy o kontakt za pośrednictwem adresu mailowego: serwis@kt-24.eu, gdzie nasi konsultanci chętnie odpowiedzą na Państwa pytania.

Firma KT24 Sp. z o.o.Sp.k udziela gwarancji, że urządzenia są wolne od wad materiałowych, montażowych.

Terytorialny zasięg ochrony gwarancyjnej – obszar Rzeczypospolitej Polskiej.

Adres Panelu Serwisowego: www.serwisuj.com

1. Gwarancja – stanowi zobowiązanie gwaranta do nieodpłatnego usunięcia wad fizycznych wyrobu (materiałowych oraz/lub montażowych).

2. Gwarancją bezpłatnej naprawy objęta jest wada urządzenia, które nie spełnia funkcji określonych w instrukcji obsługi ze względu na uszkodzenie, a przyczyna uszkodzenia wynika z wad materiałowych lub montażowych.

3. Okres ochrony gwarancyjnej rozpoczyna się w dniu zakupu/wydania towaru i wynosi:

- 24 miesiące dla wszystkich urządzeń w przypadku zakupu konsumenckiego
- 12 miesięcy w przypadku zakupu komercyjnego urządzeń domowych / 24 miesiące dla urządzeń profesjonalnych*;
- 24 miesiące dla silników Briggs & Stratton od daty zakupu konsumenckiego i 3 miesiące w przypadku zakupu komercyjnego
- 6 miesięcy na osprzęt (w tym lance, pistolety oraz dysze) w przypadku zakupu konsumenckiego oraz 3 miesiące w przypadku zakupu komercyjnego. Akcesoria oraz osprzęt firmy Kaercher są wyjęte spod gwarancji producenta oraz KT24 Sp. z o.o.Sp.k
- 6 miesięcy na akumulatory, baterie oraz ładowarki w przypadku zakupu konsumenckiego oraz 3 miesiące w przypadku zakupu komercyjnego
- 6 miesięczny okres gwarancyjny dla zespołów jezdnych (przekładni) kosiarek spalinowych, przekładni mechanicznych i hydrostatycznych (HST) traktorów

ogrodowych oraz 3 miesiące w przypadku zakupu komercyjnego

4. Zakup konsumencki w rozumieniu ustawy z dnia 30 maja 2014r. o prawach konsumenta. (Dz.U. 2014 poz. 827) jest to zakup dokonywany przez osobę fizyczną dokonującą z przedsiębiorcą czynności prawnej niezwiązanej bezpośrednio z jej działalnością gospodarczą lub zawodową.

5. Warunkiem skorzystania ze świadczeń gwarancyjnych jest zgłoszenie i dostarczenie przez użytkownika kompletnego urządzenia, wraz z dokumentem zakupu. Zgłoszenie należy złożyć poprzez panel serwisowy www.serwisuj.com niezwłocznie po stwierdzeniu niesprawności. Przy gwarancji typu door to door gwarant pokrywa koszty spedycyjne w przypadku jej uznania.

6. Zgłaszający reklamację winien podać w celach korespondencyjnych swoje dane osobowe: imię i nazwisko, adres, nr telefonu (art. 6 ust. 1 lit. b) Ogólnego Rozporządzenia o Ochronie Danych („RODO”) oraz numer dokumentu zakupu.

7. W przypadku niespełnienia któregośkolwiek warunku określonego w punkcie 5 i 6, przyjmujący reklamację ma prawo odmówić przyjęcia urządzenia do naprawy.

8. Wybór sposobu usunięcia wady należy do gwaranta, który może naprawić rzecz poprzez naprawę, wymianę uszkodzonej części lub wymianę towaru. Niezależnie od sposobu usunięcia wady gwarancja trwa dalej przedłużona o całkowity czas realizacji reklamacji.

9. Gwarant za pośrednictwem autoryzowanego zakładu serwisowego ustosunkuje się do zgłaszanych przez reklamującego roszczeń w terminie 14 dni, a usunięcie wady w przypadku jej zakwalifikowania do bezpłatnej obsługi gwarancyjnej nastąpi nie później niż w ciągu 30 dni od dnia zgłoszenia reklamacji. Naprawy pozagwarancyjne (odpłatne) są realizowane w oparciu o indywidualne uzgodnienia reklamującego z zakładem serwisowym.

10. Uprawnienia z tytułu gwarancji nie obejmują prawa kupującego do domagania się zwrotu utraconych korzyści oraz poniesionych kosztów w związku z wadami rzeczy. Gwarancja nie obejmuje przypadków losowych uszkodzeń niezależnych od warunków eksploatacji np. powódź, pożar, itd.

11. Ochroną gwarancyjną nie są objęte uszkodzenia powstałe w wyniku niewłaściwej instalacji lub eksploatacji sprzętu niezgodnej z instrukcją obsługi.

12. Zakresem ochrony gwarancyjnej nie są objęte:

a) czynności związane z montażem, uruchomieniem, konserwacją - przewidziane w instrukcji obsługi - do wykonania których zobowiązany jest użytkownik urządzenia we własnym zakresie i na własny koszt,

b) uszkodzenia powstałe w wyniku niewłaściwej instalacji lub eksploatacji sprzętu, spowodowane użytkowaniem urządzenia w sposób niezgodny z instrukcją

obsługi lub przeznaczeniem

c) uszkodzenia powstałe w wyniku stosowania mieszanki paliwowej niezgodnej z instrukcją obsługi,

d) uszkodzenia spowodowane przez użytkownika powstałe na skutek niewłaściwego przechowywania, transportu, nieprawidłowo wykonanych czynności konserwacyjno-naprawczych; wywołane pracą bądź składowaniem urządzenia w skrajnie niekorzystnych warunkach, tzn. dużej wilgotności, zapyleniu, ujemnej bądź zbyt wysokiej temperaturze otoczenia

e) uszkodzenia rzeczy powstałe w wyniku naturalnego zużycia będącego konsekwencją użytkowania rzeczy w trakcie prawidłowej eksploatacji, w tym uszkodzenia powłok lakierniczych,

f) uszkodzenia akumulatorów, które powstały w wyniku ich nieprawidłowego użytkowania, przechowywania i ładowania,

g) uszkodzenia powstałe w wyniku: zasilania urządzenia wysokociśnieniowego zanieczyszczoną wodą

13. Części i materiały nie objęte ochroną gwarancyjną, a zużycie których jest naturalną konsekwencją pracy:

a) elementy eksploatacyjne np.: noże, tarcze, listwy tnące, głowice żyłkowe, filtry, linki rozruchowe, linki napędowe, świece zapłonowe, żarówki, koła jezdne, bębny i szczęki sprzęgłowe, sprzęgła i koła cierne, paski napędowe, śruby bezpieczeństwa, szczotki zbierające i zgarniające, filtry,

b) elementy silnika: cylindry, tłoki, pierścienie, wał korbowy, łożyska, panewki, membrany gaźników, uszczelniacze pompy, o-ringi, zawory,

c) elementy skrzyni biegów/przekładni: koła zębate, łańcuchy, pompy hydrauliczne,

d) inne elementy: piasty noża, kliny zabezpieczające, amortyzatory, łożyska, panewki, koła zębate, bezpieczniki przeciążeniowe, szczotki węglowe, cięgna i linki sterujące, uszczelki,

e) elementy wyżej niewymienione w niniejszej karcie gwarancyjnej, a które w sposób oczywisty zużywają się w trakcie pracy,

14. Użytkownik nie może żądać naprawy uszkodzonego urządzenia w miejscu użytkowania, nawet jeżeli urządzenie jest objęte obsługą gwarancyjną.

15. Użytkownik traci uprawnienia z tytułu gwarancji w przypadku stwierdzenia: dokonywania zmian konstrukcyjnych, prób samodzielnych napraw i regulacji nieprzewidzianych w instrukcji obsługi, niewykonywania przeglądów eksploatacyjno-konserwacyjnych do których zgodnie z przepisami zawartymi w instrukcji obsługi użytkownik jest zobowiązany, stosowania nieodpowiednich części zamiennych i materiałów eksploatacyjnych.

16. Na nabywcy/użytkowniku spoczywa obowiązek dokumentowania przeprowadzonych przeglądów gwarancyjnych oraz innych czynności serwisowych.

Producent i Gwarant

KT24 Sp. z o.o.Sp.k
Sikorskiego 86C
63-100 Śrem
NIP: 7851807321

INTRODUCTION

Read this manual before assembling, installing, and using the product. Follow it to avoid situations that may lead to damage to the device or injury or even death of the user and people in the vicinity. The manufacturer is not responsible for damage caused by improper use of the equipment.

Keep this manual for future reference.

SAFETY RULES

- Use this device only as indicated in these operating instructions. Any deviation from the standard is dangerous. The manufacturer is not responsible for damages that may result from improper use.
- Carefully unpack the device. Keep all materials for possible future reference. Do not allow children to play with the packaging materials. Check the product for damage. Do not attempt to use or repair it if any part appears damaged. Refer servicing to a qualified person.
- Before connecting, check the nameplate to see if the power is the same as the household power. Do not connect if the technical characteristics are different. The manufacturer cannot be held responsible for damage caused by improper use and failure to observe this rule.
- Before each use, check that the power cord is not damaged. During use, check that the cable does not come into contact with hot parts of the equipment. Do not use the equipment if the power cord is damaged.
- If the power cord is damaged, you must have it repaired by an authorized service center.
- If you smell a strange odor while using the equipment, turn it off immediately and unplug it to avoid damage.
- This appliance must not be used by children under 8 years of age and by persons with limited sensory abilities or lack of experience. Such persons may use the equipment only after you have instructed them on how to use it safely and they understand the hazards.

- Children must not play with the equipment.
- Cleaning and maintenance must not be carried out by children without supervision.
- Do not use the equipment with wet hands or bare feet.
- Never leave the equipment outside due to weather conditions (rain, sun, cold, etc.)
Store it in a dry place only.
- This equipment is designed for home use only and must not be used for commercial purposes.
- Always unplug the equipment and wait until it has cooled down before cleaning.
- Never use the device if it is damaged or in case of a short circuit. Do not attempt to repair the device under any circumstances. Have it repaired by an authorized service center. Use only original parts.
- Do not drop or hit the equipment.
- Do not use the equipment if it has been dropped.
- Protect the equipment from liquid. Never immerse in water or other liquids. If the equipment falls into water, unplug it immediately and contact authorized service personnel.
- Make sure that the plug is securely connected to the power outlet to avoid overheating.
- When you pull the plug, never pull on the cord.
- Maximum storage temperature for the equipment is 40 degrees Celsius.
- The unit can be operated outdoors during dry weather. It must not get wet.

RESIDUAL RISK

Even if the appliance is used for its intended purpose and all guidelines in these instructions are followed, it is not possible to eliminate residual risks.
Use common sense when operating the device. Use caution.

LIST OF COMPONENTS AND CONSTRUCTION

1. Massaging tip
2. Massage head connector
3. LCD display
4. Battery Box
5. Handle



BEFORE FIRST USE

1. Remove all packaging material.
2. Remove all remnants of packaging and shipping protection.
3. Make sure the package contents are complete.
4. Check the unit, the power cord, the power plug, and all additional parts for possible damage during shipping.
5. If possible, store the packaging components.
6. Dispose of in accordance with an accepted waste disposal system.

DEVICE OPERATION

1. Fully charge the battery up to six hours before first use.
2. To charge the battery, plug the DC end of the supplied 24V adapter into the battery charging port and plug the AC side cord into a wall outlet.
3. The LED bar on the battery flashes to show the battery charge level and to indicate active charging.
4. With the battery connected, the LEDs on the unit flash to show the battery charge level and indicate active charging.
5. A full charge is indicated when all LEDs stop flashing and remain fully illuminated.
6. The battery can be charged at any time and at any charge level.
7. It is not recommended to completely exhaust the battery to the level of the red LED.

8. Average run time is 2+ hours depending on speed level and pressure level during use.
9. Align and insert the battery into the base of the unit - make sure it is securely locked in place.
10. Turn on the device by sliding the power switch on the bottom of the battery to the ON position, press the power button once to turn on the device to level three. Pressing the power button again will turn off the device.
11. With the power switch in the ON position, press the power button once to turn the unit to level one, twice to turn the unit to level two, and three times to turn the unit to level three. Pressing the power button again will turn the unit off.
12. Blue LEDs indicate the appropriate power level.
13. When the device is off, insert the applicator completely by pushing it in. Remove it by pulling it out.
14. Massage the desired body part at the appropriate speed, applying pressure as needed.
15. To remove the battery, lightly press the battery release button with your thumb. Use your other hand to firmly pull down on the battery holder.
16. With your other hand, pull down on the battery holder.

SPECIFICATION

Voltage and frequency	110-240v ~ 50/60 Hz
Battery capacity	25,2V – 2500 mAh
Speed regulation	1200-3500rpm
Noise level	55dB
Work time	4,5-5h
Dimensions	238mmx258mm
Weight	800g

CLEANING AND MAINTENANCE

1. Use a slightly damp towel to clean the unit, then wipe it dry with a soft cloth.
2. For storage or travel, remove the battery and store it in the carton provided.
3. Do not immerse in water. Keep away from liquids and heat sources. Keep ventilation ports free of dust and debris.
4. Do not remove screws or attempt to disassemble the unit.
5. Do not operate continuously for more than one hour. Let the unit stand for 30 minutes before using it again.
6. Disconnect the charger from the device battery after charging or before use.
7. For adult use only. Before using this product, consult your physician.

UTILIZATION



The equipment should not be disposed of in the same way as other waste. To prevent the harmful effects of waste on the environment and human health, it is prohibited to place used equipment together with other waste.

Each user is obliged to return such equipment to the collection point.

GUARANTEE

The terms of the guarantee applicable in each country have been published by our respective national distributors. We will repair possible faults on your unit free of charge within the warranty period, insofar as the faults are caused by material defects or defective workmanship. Guarantee claims should be addressed to your dealer or the nearest authorized customer service centre, and supported by documentary evidence of purchase.

INTRODUCERE

Vă rugăm să citiți acest manual înainte de asamblarea, instalarea și utilizarea dispozitivului. Respectați-o pentru a evita situațiile care pot duce la deteriorarea dispozitivului sau la rănirea sau chiar moartea utilizatorului și a persoanelor din apropiere. Producătorul nu este răspunzător pentru daunele cauzate de utilizarea necorespunzătoare sau incorectă a echipamentului.

Vă rugăm să păstrați acest manual pentru consultări ulterioare.

REGULI DE SIGURANTA

- Acest dispozitiv poate fi utilizat numai în modul descris în acest manual de utilizare. Orice abatere de la normă este periculoasă. Producătorul nu este responsabil pentru daunele care ar putea rezulta din utilizarea necorespunzătoare.
- Despachetați dispozitivul cu grijă. Păstrați toate materialele pentru posibile referințe viitoare. Nu lăsați copii să se joace cu materialele de ambalare. Verificați dacă produsul nu este deteriorat. Nu încercați să îl utilizați sau să îl reparați dacă oricare dintre piesele sale pare deteriorată. Întreținerea trebuie încredințată unei persoane calificate.
- Înainte de conectare, verificați plăcuța cu date tehnice pentru a vă asigura că puterea este identică cu cea a sursei de alimentare din casă. Nu conectați dacă caracteristicile tehnice sunt diferite. Producătorul nu poate fi tras la răspundere pentru daune cauzate de utilizarea necorespunzătoare și nerespectarea acestei reguli.
- Înainte de fiecare utilizare, verificați dacă cablul de alimentare nu este deteriorat. În timpul utilizării, verificați dacă cablul nu intră în contact cu părțile fierbinți ale dispozitivului. Nu utilizați echipamentul dacă cablul de alimentare este deteriorat.

- Dacă cablul de alimentare este deteriorat, solicitați repararea acestuia la un centru de service autorizat.
- Dacă observați un miros ciudat în timp ce utilizați dispozitivul, opriți-l imediat și deconectați-l pentru a evita deteriorarea.
- Acest dispozitiv nu este destinat pentru utilizare de către copii sub 8 ani și de către persoanele cu abilități senzoriale reduse sau fără experiență. Aceste persoane pot folosi echipamentul numai dacă le-ați instruit cu privire la modul de utilizare în siguranță, cu înțelegerea pericolelor.
- Copiii nu trebuie să se joace cu dispozitivul.
- Curățarea și întreținerea nu pot fi efectuate de copii fără supraveghere.
- Nu utilizați dispozitivul cu mâinile ude sau desculț.
- Nu lăsați niciodată echipamentul în aer liber din cauza condițiilor meteo (ploaie, soare, frig etc.), depozitați-l doar într-un loc uscat.
- Acest aparat este conceput numai pentru uz casnic și nu poate fi utilizat în scopuri comerciale.
- Deconectați întotdeauna echipamentul și lăsați-l să se răcească înainte de curățare.
- Nu utilizați niciodată dispozitivul dacă este deteriorat sau în cazul unui scurtcircuit. În niciun caz nu trebuie să încercați să reparați dispozitivul pe cont propriu. Solicitați efectuarea reparațiilor unui centru de service autorizat. Folosiți numai piese originale.
- Nu aruncați și nu loviți dispozitivul.
- Nu folosiți echipamentul dacă acesta este scăpat.
- Protejați echipamentul de lichide. Nu scufundați niciodată în apă sau în orice alt lichid. Dacă echipamentul cade în apă, deconectați-l imediat de la sursa de alimentare și contactați un centru de service autorizat.
- Asigurați-vă că ștecherul este conectat corect la priză pentru a evita supraîncălzirea.
- Când scoateți ștecherul, nu trageți niciodată de cablu.
- Temperatura maximă de depozitare pentru echipament este de până la 40 de grade Celsius.
- Aparatul poate funcționa în aer liber pe vreme uscată. Nu poate fi udat.

RISCU REZIDUAL

Chiar dacă aparatul este utilizat în scopul pentru care a fost conceput și dacă sunt respectate toate instrucțiunile din acest manual, nu este posibil să se elimine riscurile reziduale. Folosiți bunul simț atunci când folosiți aparatul. Trebuie să se dea dovadă de prudență.

LISTA DE COMPONENTE SI CONSTRUCTIE

1. Cap pentru masaj
2. Conectorul capului de masaj
3. Afișaj LCD
4. Recipient pentru baterii
5. Mâner



INAINTE DE PRIMA UTILIZARE

1. Scoateți toate componentele ambalajului.
2. Îndepărtați toate urmele de ambalare și de protecție la transport.
3. Verificați conținutul complet al pachetului.
4. Verificați dispozitivul, cablul de alimentare, ștecherul și toate piesele accesorii pentru eventuale deteriorări în timpul transportului.
5. Dacă este posibil, păstrați componentele ambalajului.
6. Eliminați în conformitate cu legile în vigoare privind eliminarea deșeurilor.

FUNCTIONAREA DISPOZITIVULUI

1. Încărcați complet bateria cu până la șase ore înainte de prima utilizare.
2. Pentru a încărca bateria, conectați capătul DC al adaptorului de 24 V furnizat la portul de încărcare a bateriei și conectați cablul AC la o priză de perete.
3. Bara LED de pe baterie clipește pentru a afișa nivelul de încărcare a bateriei și pentru a indica încărcarea activă.
4. Cu bateria conectată, LED-urile de pe dispozitiv clipesc pentru a arăta nivelul bateriei și a indica încărcarea activă.
5. O încărcare completă este indicată atunci când toate LED-urile încetează să clipească și rămân complet aprinse.
6. Bateria poate fi încărcată în orice moment și la orice nivel de încărcare.
7. Nu este recomandat să descărcați complet bateria până la nivelul LED-ului roșu.
8. Timpul mediu de lucru este de peste 2 ore, în funcție de nivelul de viteză și de cantitatea de presiune utilizată.
9. Aliniați și introduceți bateria în baza dispozitivului - asigurați-vă că este bine blocată.

10. Porniți dispozitivul glisând comutatorul de alimentare din partea de jos a bateriei în poziția ON, apăsați butonul de pornire o dată pentru a porni dispozitivul la nivelul trei. Apăsând din nou butonul de pornire, dispozitivul va fi oprit.
11. După setarea comutatorului de alimentare în poziția ON, apăsați butonul de pornire o dată pentru a porni dispozitivul la nivelul unu, de două ori pentru a porni dispozitivul la nivelul doi și de trei ori pentru a porni dispozitivul la nivelul trei. Apăsând din nou butonul de pornire, dispozitivul va fi oprit.
12. LED-urile albastre indică nivelul de putere adecvat.
13. Cu dispozitivul oprit, introduceți complet aplicatorul apăsând-l spre interior. Scoateți-l trăgându-l în afară.
14. Masați partea selectată a corpului la viteza potrivită, aplicând presiune după cum este necesar.
15. Pentru a scoate bateria, apăsați ușor butonul de eliberare a bateriei cu degetul mare. Trageți ferm în jos suportul bateriei cu cealaltă mână.
16. Cu cealaltă mână, trageți în jos suportul bateriei.

SPECIFICATIE

Putere maximă	100 W
Putere nominală	30 W
Tensiune și frecvență	110-240v ~ 50/60Hz
Capacitatea bateriei	25,2v - 2500mAh
Reglarea vitezei	1200-3500rpm
Nivelul de zgomot	55 dB
Timp de lucru	4,5-5h
Dimensiuni	238mmx258mm
Greutate	800 g

CARATARE SI INTRETINERE

1. Utilizați un prosop ușor umed pentru a curăța dispozitivul, apoi ștergeți-l cu o lavetă moale.
2. Pentru depozitare sau transport, scoateți bateria și plasați-o în cutia furnizată.
3. Nu scufundați în apă. A se păstra departe de lichide și surse de căldură. Păstrați orificiile de ventilație fără praf și resturi.
4. Nu scoateți șuruburile și nu încercați să dezamblați dispozitivul.
5. Nu lucrați continuu mai mult de o oră. Lăsați dispozitivul în repaos 30 de minute înainte de a-l folosi din nou.
6. Deconectați încărcătorul de la bateria dispozitivului după încărcare sau înainte de utilizare.
7. Pentru utilizare numai de către adulți. Înainte de a utiliza acest produs, consultați un medic.

UTILIZARE

Echipamentul nu trebuie eliminat în același mod ca și alte deșeuri. Pentru a preveni efectele nocive ale deșeurilor asupra mediului și sănătății umane, este interzisă depozitarea echipamentelor uzate împreună cu alte deșeuri. Fiecare utilizator este obligat să returneze aceste echipamente la punctul de colectare.

GARANTE

Termenii garanției aplicabile în fiecare țară au fost publicați de distribuitorii noștri naționali respectivi. Vom repara gratuit eventualele defecțiuni ale aparatului dumneavoastră în perioada de garanție, în măsura în care defecțiunile sunt cauzate de vicii de material sau defecte de fabricație. Cererile de garanție trebuie adresate distribuitorului dumneavoastră sau celui mai apropiat centru autorizat de servicii pentru clienți și trebuie să fie însoțite de documente justificative de achiziție.